



TOKIKOM

Badira 25 jaialdi





DANOBAT

Makina-erreminta sektorean aitzindaria, Mondragon Taldeko partaide eta Elgoibarren kokatutako enpresak ondorengoak behar ditu:

KOMERTZIAL ARLOKO TEKNIKARIA (Erref.0.500)

Eskatuko da:

- Ingeniaritza tekniko edo goi mailakoan formazioa.
- Hizkuntzak: ingeles eta euskara jakitea ahoz eta idatziz.
- Beste hizkuntza batzuk menperatzea baloratuko da.
- Bidaltzeko prest egotea.
- Komertzial arlorako zalea izatea.
- Komunikatzeko gai izatea.

INGENIARI ELEKTRONIKOA (Erref.0.501)

Eskatuko da:

- Ingeniari tekniko edo goi mailako elektronikako arloan.
- Automatismoen lan esperientzia: programazioa eta marban jartzea
- PLC testu estrukturatuan lan esperientzia (Beckhoff, B&R, Codesys...)
- CNC-en ezagutza
- Hizkuntzak: ingeles eta euskara jakitea ahoz eta idatziz.
- Lantaldeetan jarduteko erraztasuna.
- Bidaltzeko prest egotea

PROIEKTUGILE MEKANIKOA (Erref.0.502)

Eskatuko da:

- Ingeniaritza tekniko edo goi mailakoa
- Diseinatzailer mekanikoa 3Dtan.
- Esperientzia mekanik diseinatzen.
- Hizkuntzak: ingeles eta euskara jakitea ahoz eta idatziz.
- Mekanizaturia eta muntaketa lanetako ezagupenak eta esperientzia ere behar izango dira.

METROLOGIAKO TEKNIKARIA (Erref.0.503)

Eskatuko da:

- Goi mailako formazio zikloa fabrikazio mekanikoan/ingeniaritza teknikoan mekanikako espezialitatearekin.
- Formazio zehatza metrologian eta/edo neurketa sistemak eta kontrolan.
- Software programen ezagupena eta/edo esperientzia eta neurketarako makina tridimensionalen erabilera.
- Prozesuen estatistika kontrolaren ezagupena eta Sigma 6 metodologia.
- Hizkuntzak: euskara eta ingelesa
- Informatika ezagupenak
- Bidaltzeko prest egotea
- Iniziatiba eta izaera dinamikoa.



Eskaintzen da: Antolakuntza industrial sendoa parte izateko eta promoziorako aukera. Interesatuak bidali curriculum dagokion erreferentzia adieraziz hurrengo posta helbidera (Giza Baliabideetako departamendua, 28 PK.- 20870 ELGOIBAR) edo helbide elektronikoa honetara: gb@danoibat.com.



ZEZEN-BIDE



AUTO ESKOLA

Autorako B agiri teorikoa **18 urte bete baino lehen** eskura dezakezu!

Ordenagailu bidez teoria ikasteko gela berria!



ORDUTEGIA

10:00etatik-12:30era

15:00etatik-20:30era

- Euskarazko eta gaztelarazko klaseak
- Credikutxarekin ordaintzeko erraztasunak

5 EGUNEKO TEORIKAKO IKASTARO TRINKOAK

LEKUALDAKETA

San Frantzisko, 52 behea

Tel. 943 742 720

20870 ELGOIBAR



Iñigo
Lariz

Orainguan txapelketen inguruko hausnarketa batekin norkizu, Ainhoa. Izugarri ugalduta gure inguruan antolatzen diren lasterketak eta kirol ekintzak.

Txapelketak beti egon izan dira, baina azken bost urtietan izan daberen gorakadia itzela izan da. Atentzioa ematen diti

nola gaztetan talde kirolian aritu izan dan jendiak, hau laga eta gero, urte batzuren ondoren, bakarkako eta erresistentziako kirolean buru belarri hasten dan. Gehixenguan aukeria lasteketa popularrak, mendi lasterketak, zikloturismua, triatloia... eta seguru kirolen bat aipatu gabe lagatzen ari naizela. Horrek guztixak ekarri dabana nolabaiteko masifikazioa izan da. Urrutira jua gabe herrixan bertan ikustia besterik ez dago zelako eskaintza dakagun: Nahaste Borrastea, San Migeleko igoera, San Pedrorra igoera, Karakatera igoera, gaueko herri krosa, Jose Gurrutxaga krosa, BTT trabesia... eta orain, Azkarateko igoeria! Bi aukera gairera; bizikletan edo korrika. Ni korrikako lasteketan parte hartzekotan nabil, baiña badakat buruhauste txiki bat: zelan demontre igo zan David Slater 20:40ko denboran Txarridunatik Azkarateko gairera?.

“Slaterren denbora ezinezkoa jata, baiña ahaleginduko naiz hurbiltzen”

Honekin guztixakin, askotan galdetzen diot buruari, zergatik eta zertarako lehiatu horrenbeste? Erantzuna ez da sinplia neretzat. Txapelketak erronka dira, eta pertsonen hauen bittartez funtzionatzen dogu. Eguneroko entrenamenduen fruituak jasotzeak sortzen daban satisfakzioa modukorik ez dago, eta hori guztien eskura dagan zerbait da. Nire hurrengo erronka? Slaterren denbora ezinezkoa jata, baiña ahaleginduko naiz hurbiltzen. Eta zuria, Ainhoa? Zein erronka dozu buruan?



Ainhoa
Lendinez

Gai interesgarria, Iñi!

Nik uste dut, zuk diozun moduan, gizakiok berez dugula lehiarako joera hori. Eta are gehiago euskaldunok, apustuzale amorratuak izan gara-ta betidanik. Denoi gustatzen zaigu hobetzea, arlo guztietan gainera. Niri behintzat, ia bizitzako arlo guztietan gertatzen zait hori. Kirolean ez ezik, baita lanean, ikasketetan eta lagun artean ere. Eta horrek bere alde on eta txarrak ditu, noski.

Lanean esaterako, dena zuzen esan nahi izatea, datu guztiak ondo lotu eta ematen saiatzea... Ona da, baina etxera iritsi edo lagunekin tabernan egon, eta oraindik lana buruan baldin badaukazu, malo! Gauza bera kirolarekin ere. Antzina kirola osasungarria zelako egiten zen. Baina orain, horrez gain, askok lehiatzeko egiten dute (dugu?). Esan dut ni neu ere denean onena ematen saiatzen naizela, eta egia da kirolean ere ez zaidala azkena izatea gustatzen. Baina oinak lurrean izatea komeni da beti. Polita da denborak hobetzea, distantzia luzeagoak edo gogorragoak egiteko gai garela ikustea, eta lortuz gero, bai, saria ikaragarria da. Baina esaterako, bizitzako gorabeherengatik, lanean edo kirolean, ohituta gauden maila eman ezin badugu, zer? Nola erantzuten du gure buruak? Askotan horrek beldurtzen nau, lehiatzeko eta hobetzeko nahi horrek kirolean, lanean zein gainerakoetan sortzen duen etsipen eta antisietateak.

“Azkarateko gainean ikusiko dugu elkar, eta azkena ez izaten saiatuko naiz”

Horregatik, zaila bada ere, ahalik eta onena ematen saiatzen naiz beti, baina unean unekoa biziz, gorputzari eta batez ere buruari entzunez. Etxean erakutsi digute hori. Eta nire hurrengo erronka? Puf, amets asko ditut buruan, Iñi... Hurrengo idatzian kontatuko dizkizut batzuk. Dena den, Azkarateko igoeran ikusiko dugu elkar. Eta azkena ez izaten saiatuko naiz, bai horixe!



OHARRA

Iritsi dira oporrak Barreneko erredakziora. Hurrengo alea abuztuaren 23an jasoko duzue, San Bartolome bezpera egunean, hain zuzen ere.

Barren

Nafarroa plaza, 2 • 20870 ELGOIBAR

☎ 943 744 112

Faxa: ☎ 943 743 704

E-posta: barren@elgoibarkoizarra.com

Publizitatea: ☎ 943 743 704

E-posta: barren.publi@elgoibarkoizarra.com

BARRENek bere gain hartzen du espazio arazoengatik iragarkiak lekuz aldatzeko eskubidea. **BARREN**ek ez du bere gain hartzen NIRE TXANDA, ZOZOAK BELEARI eta **ESKUTITZAK** ataletan adierazitako erantzukizunik.

KOORDINATZAILEA Ainhoa Andonegi
KAZETARIAK Ainhoa Andonegi, Asier Orbea,
Ainara Argoitia HIZKUNTZA ARDURADUNA
Ainara Argoitia PUBLIZITATEA Leire Rubio
MAKETATZAILEA Zaloa Arnaiz MAKETAREN
DISEINUA Jaione Unanue KOLABORATZAILEAK
Iñigo Lazkano, Anjel Bazterretxea, Andres
Alberdi, Angel Ugarteburu, Justo Arriola,
Arkaitz Irureta, Zuhaitz Gurrutxaga, Unai
Arrieta, Noemi Otegi, Ainara Sedano, Jesus
Mari Makazaga, Jairo Berbel, Joanes
Rodriguez, Maialen Arnedo, Ainhoa
Lendinez, Iñigo Lariz. INPRIMATEGIA Gertu
Koop. E. TIRADA 4.800 ale LEGE GORDAILUA
SS-1.038/92 ISSN 1139-1855

Argitaratzailea:



Laguntzaileak:



GUTUNAK



BARRENek ez du bere gain hartzen IRITZIA eta **ESKUTITZAK** ataletan adierazitako erantzukizunik. Eskutitzak ondo identifikatuta egon behar dira. Ez ahaztu **izen-abizenak**, **NAN** eta **telefonoa** jarzea. Bidali helbide honetara: barren@elgoibarkoizarra.com.

20 urte kirola egiten

Ekainean 20 urte bete dira Udalak 1991n Udalaren Kirol Zerbitzua sortu zuenetik. Zerbitzua, ondoren, Udal Kirol Patronatu bihurtu zen.

20 urteotan, kirolak leku garrantzitsua lortu du bizilagunen artean. 80ko hamarkadan, dozena erdi klub zeuden (Klub Deportiboa, Morkaiko, Lagun Taldea, Zubi-Ondo, Ego-Toki eta La Union); eta Eskola Kirola ere antolatuta zegoen, Udalaren koordinaziopean jarduten zuten hiru ikastetxeetako boluntarioei esker. 1988an, Olai-zaga kiroldegia eraiki zutenean, eskubaloi, areto futbol, pilota, igeriketa, karate, triatloi eta urpekaritza klubak sortu ziren; 1993an atletismo kluba eta Pedrusko futbol taldea, eta gerora, arku-jaurtiketa, saskibaloia, wing-tsun, tenis eta judo taldeak eratu ziren; egun dauden 19 klubak sortu arte. Bestalde, bukatu berri den denboraldian, eskubaloi, areto futbol eta futbol klubetako senior mailetako jokalariek lortu dituzten emaitzak ikusita -kategoriaz igotzea-, esan dezakegu, talde horiek lan ezinhobea egiten ari direla; eta emaitza horiek, neurri batean, klub horien jarduera bultzatzeko, Patronatuak doan uzten dizkien lokalei eta egiten dituen ekarpenei esker lortu direla.

Kirol instalazioek bilakaera izugarria izan dute. Olai-zaga katearen estreinako katebegia izan zen, eta Mintxet atzean utzi zuen ordura arte herriaren arnas gunea zen Idotorbeko laua. Urtean zehar, herritar ugari joaten da Mintxetara kirola egitera, eta udan, igerilekuak topaleku nagusi bihurtzen dira.

Patronatuak 19 kirol jarduera baino gehiago egiteko aukera eskaintzen du, eta 90 talde eta mila ikasle baino gehiago aritzen dira hileroko, jarduera horietan. Horrez gain, lau milatik gora bazkide ditu Patronatuak. Guzti horri esker, Foru Aldundiak Udalen esparruko kirol gestio hoberenari ematen dion Gipuzkoa Kirolak saria eskuratu zuen 2009an Patronatuak.

Eskola kirola ere aldatuz joan da, eta, egun, beste hainbat udalerrirantz erreferente bihurtu da. 300 ume inguruk hamabi kirol desberdin egiten dituzte ikasturtean, dozena erdi monitoreren gidaritzapean. Patronatuak azken bi hamarkadetan, ezin konta ahala txapelketa, lehiaketa eta kirol ikuskizun bultzatu ditu. Patronatua sortu eta lehendabiziko hamarkadan, Gabonetako Lagunarteko Txapelketa mugari bilakatu zen; izan

ere, bostehun gazte inguruk parte hartzen zuten. Aipatzekoak dira, bestalde, nazioarteko hainbat proba, hala nola, Euskal Herriko Txirindulari Itzulia, Emakumeen Bira edo Nazioarteko Xake Txapelketa. Hori ez ezik, triatloi, kart eta parapente ikuskizunak ere antolatu izan dira; baita Futbol 7, herri kirol txapelketak eta beste hainbat lehiaketa. Elgoibarko herriak modu berezian bizi du kirola.

Udal Kirol Patronatua ☛

Folklore Jaialdiko partaideei gonbitea

Batzuk dantzan aritu izan gara, beste batzuk musika tresnaren bat jotzen, eszenatoki eta harmailak montatzen eta desmontatzen ere hainbat lagunek lan handia egin izan duzue, sarrerak saltzen, antolaketa lanetan, modu batera edo bestera parte hartzen... Zuen guztiontzat da honako gonbidapena, Elgoibarko Nazioarteko Folklore Jaialdian inoiz parte hartu duzuen guztiontzat: Datorren ostiralean 25. aldiz ospatuko dugu Nazioarteko Folklore Jaialdia Elgoibarren. Jaialdian parte hartu izan dugun gehienok ekitaldi honen oroitzapen ederrak ditugu, eta pentsatu dugu, datorren uztailaren 22an, berriz elkartu, lagunak eta jaialdi-kideak agurtu, eta aspaldiko kontuak berritzeko tarte bat hartzea. 18.00etan kiroldegian, 19.00etan udaletxean, eta 20.00etan merkatu plazan jarri ditugu deialdiak. Ehun lagun baino gehiagok eman dute izena dagoeneko, eta aspaldi ikusi gabekoak elkartzeko aukera ederra izango dugu. Pasa zaitez Haritz dantzari taldearen blogetik eta hor aurkituko duzu informazioa eta izena emateko zerrenda. <http://www.dantzatan.com/blogak/haritz/jaialdia-25>. Datorren ostiralean elkar ikusiko dugu!

Folklore Jaialdiko parte-hartzaileak ☛

Idotorbeko jaiak

Eskutitz honen bidez eskerrak adierazi nahi dizkizuet: auzotar eta herritar guztiei, jaietan lan egin eta lagundu duzuen guztioi, eta baita jaietan bisitatu gaituzuenoi ere. Berezik, eskerrak eman, Santi Arriolari eta bere lagun taldeari quad krosa antolatzeagatik. Baita ere, mus eta bolo txapelketak, dantza saioak, idi demak, umeen jolasak eta gainerako ekintzak antolatu dituzuenoi ere. Inor ahaztu gabe, eta eskerrak emanez, hurrengo urtera arte. Agur bero bat.

Jesus Mari Azpiazu ☛



Madalako zubiaren azpian zabor edukiontzi bat dago aspalditik: “Badira lau aste inguru zabor edukiontzi bat erre kara bota zutenetik, eta bada jasotzeko ordua. Erreka garbi mantendu behar dugu guztion artean, beraz, dagokionari zabor edukiontzi hori uretatik ateratzeko eskatzen diogu. Mila esker”.



Sanlok txalo bero bat eman nahi die Carlos eta Pedro Ayestari eta Pili Pedrosari: “Uztailaren 8koa izan zen zuen azken batzarra, eta Sanlo klubaren partez, gure eskerrik zintzoena eman nahi dizuegu. Mila esker zuzendaritzan egin duzuen lan guztiagatik. Era berean, animoak Cesar Arriolari lehendakari postuan, klubarentzat erronka politikak datoz-eta”.



Zuen kezak, galderek edo txaloak bidaltzeko:
barren@elgoibarkozarra.com 943 744 112

ESKERTZA



LUCIA HERRERO LOBO

2011ko uztailaren 7an hil zen.
 Sendiak bihotzez eskertzen ditu jasotako doluminak
 hala nola hileta elizkizunetara agertu izana.



II. URTEURRENA

Andereño

JESUSA IRASTORZA ITURRIAGA



*Zure senarrak, ahizta-nebak, senideek
 eta lagunak, ez zaitugu ahaztuko.*

2009ko uztailaren 22an hil zen. Haren oroimenez II. urteurrenako meza izango da,
 barixakuan, uztailak 22, arratsaldeko 19:00etan Elgoibarko Bartolome deunaren parrokian.
 Joango zaretanoi eskerrak alde z aurretik.





ALFREDO ETXEBERRIA

ELGOIBARKO ALKATEA

“Pilar ikastetxea izango da legealdiko proiekturik garrantzitsuenaren”

Bi hilabete pasatu dira udal hauteskundeetatik, eta dagoeneko osatu du Alfredo Etxeberria alkateak datorren legealdirako Udal Gobernuaren. Alderdi guztiekin batu da Etxeberria, eta negoziaketak ondo joan direla azaldu du. Alderdi guztiei proposamen bera aurkeztu die alkateak. Gobernu batzordea EAJ, Bildu eta PSE-EEk osatu arren, batzorde buru guztiak EAJkoak izango dira eta bat, alderdi sozialistakoa. Alderdi sozialista Ongizate Sailaren buru izango da, alegia. Gobernu taldea lanari ekiteko gogoz eta ilusioz dagoela adierazi du Etxeberriak. Era berean, oporrez gozatzeko opa die elgoibartarrei, eta San Bartolome jaietan elkar ikusiko dutela espero du.

Bi hilabete pasatu dira udal hauteskunde-etatik. Nola gogoratzen duzu maiatzaren 22ko gau hura?

Gipuzkoan aurreko hauteskundeetan baino zortzi mila boto gehiago atera eta hamahiru zinegotzi bakarrik galdu ditugun arren, erakundeetan indarra galdu dugula argi dago. Bildurekin beste argazki bat eratu da erakundeetan, baina Elgoibarren ez da eman Gipuzkoan gertatu den fenomeno bera, eta gu hazi egin gara. Elgoibarko datuak aztertzen baditugu, 1999an botoen %36 lortu genuen; 2007an, %28; eta 2011n, %39. Gaur egun Bildu denak 1999an %38 lortu zuen (orduan ez zegoen Aralar, beraz kopuru horren barruan dagoela ulertu behar dugu), 2007an %32, eta 2011n, %35. Hortaz, Aralarren %3a gehituta, 1999an bezala dago. Datuei begiratuta, Elgoibarren azken hamasei urteetan indarrak mantendu egin dira. 2007an zigortu egin gintuzten, baina azken datuekin esan daiteke elgoibartarrak pozik daudela lau urteotan egin dugun lanarekin, eta 2011n sarituak izan garela. Gure helburua zazpi edo zortzi zinegotzi eskuratzea zen, eta zortzigarreetik 50 bitora geratu gara, beraz, pozik egoteko moduan gaude.

EAJk, baina, ez dauka orain arteko nagusitasunik Udalean, Bildurekin berdinduta baitago zinegotzi kopuruan. Nolako legealdia aurreikusten duzu?

Egoera aurreko legealdiarena baino hobea da. Denok gaude ordezkatura. Lehen zazpi zinegotzi geneuzkan, eta orain ere halaxe ditugu, beraz, gure ahalegina lehengo berbera izan beharko da. Aralar eta Ezker Batua desagertu dira, eta Bildu daukagu. Beste eszenatoki bat da, jokalarri berriak ditugu, baina funtzionamendua berbera da. Aurrekoan bezala Legealdi Plana erabiliko dugu, eta espero dugu emaitzak ere berdinak izatea. Legealdi Plana osatzeko alderdi guztien hauteskunde programa hartu dut, eta 24 lan ildo atera ditugu, lau arlotan banatuta: Udal kudeaketa, hirigintza, pertsonen zerbitzuak, eta jarduera ekonomikoa eta hezkuntza.

Nolakoak izan dira Udal Gobernua osatzeko negoziazioak?

Hauteskundeetatik hona mezu bera zabaldu dugu, eta alderdi guztiei proposa-

men bera egin diegu. Alderdi guztiak barne izango dituen gobernua osatu nahi genuela esan dugu hasieratik, eta egonkortasunari garrantzi handia ematen diogula argi utzi dugu, bi arrazoirengatik: batetik, egoera ekonomikoak egonkortasuna bermatzera behartzen gaitu, eta bestetik, bakegintzan eta elkarbizitzan lan handia egin behar dugu legealdi honetan. Hortaz, alderdi guztiei adierazi diegu egonkortasuna bermatuko duen gobernua osatzea zela gure helburua. Horretarako, akordio batzuk lortzea derrigorrezkoa da, eta horrez gain, Hirigintza Plana eta Pilar ikastetxeko proiektuak sustatzea ezinbestekoa zen. Aurreko legealditik datozen proiektuak dira, eta oso aurreratuta daude, beraz, atzera pausorik ezin genuen onartu. Elgoibarren etorkizunerako proiektu estrategikoak dira, eta babestez gain, proiektu horiek bultzatu egin behar dira. Legealdi Plana izango da lanean hasteko lehen dokumentua, eta irailetik aurrera ekintzak zehaztuko ditugu, egonkortasuna bermatzeko. Garai berriak egonkortasunari garrantzia ematea eskatzen du.

“Elgoibar herri inplikaturik da, eta jendeak daukan jarreraz oso harro nago”

Nolako Udal Gobernua osatu duzue?

Legealdi Plana hartu dugu oinarri Udal Gobernua osatzeko, eta hori izan da negoziaketaren ardatza. Gure proposamena denentzat berdina izan da, eta harreman onak izan ditugu denekin, baina erantzun desberdinak jaso ditugu. Alderdi Popularrak Bildurekin duen harremanetatik parte-hartzea mugatua dauka. Bildu elkarlanean prest agertu da, baina lau urterako akordioa adosteko ez dira prest agertu. Guretzako, ardurak banatzeko, akordio batzuk adostu eta konpromiso batzuk

onartzea ezinbestekoa zen. Alderdi Sozialistak mahai gainean jarri zizkigun bere eskaerak, eta Bildu hartu ez dituen konpromisoak hartzeko prest agertu da.

Lasarten gertatzen zenaren arabera, Ovidio Campellok alkatetzarako botoa Bilduri emango ziola entzun genuen inbestidura plenoaren bezperatan. Nola bizi izan zenituen une haiek?

Errespetuz bizi izan nituen azken egun haiek. Ulertzekoa da batek modu batean jokatzeko badu, besteak ere baduela gauza bera egiteko eskubidea, baina konfiantzaz ere bizi nuen, pertsonak ezagutzen ditudalako.

Beste herri batzuetan arazo handiak izan dira EAJ eta PSE-EEren artean. Zein da Elgoibarko egoera?

Gipuzkoako Udalak osatzerakoan ez daikit Bildu, PSE-EEk eta EAJk bat egin duten herriren baten! Herri bakoitzean egoera diferentea dago, eta nola edo hala, alderdien arteko desberdintasun horiek agertu egin behar dira, eta Udalak eratzetarakoan agertzen dira.

Aurreko legealdia krisiak baldintzatu zuela adierazi duzu. Datorren legealdian ere krisiak izango du eraginik?

Bai. Krisi egoera oraindik lehenengo lerroetan daukagu. Euskal Herrian zerga bizidun diru sarrerak egonkor daude, baina krisia gainditu dugula esateko sarrera horiek hazi egin behar dira, eta langabeziak behera egin behar du. Erakundeetatik esandakoaren arabera, datozen bi urteak ez dira errazak izango.

Zein izango da legealdiko proiektu nagusia?

Pilar ikastetxea izango dela uste dut. Aurreko legealditik dator, eta Foru Aldundiarekin hitzarmena adostuta dago. Beste proiektu batzuk ere badaude, Elgoibar Berdearen barruan esate baterako, ibilgailu elektrikoaren gaia daukagu; Anateusk eta Asmaola ere hazi dira fruituak ematen, eta estrategikoki Hirigintza Plana ere oso garrantzitsua izango da.

Hitz batzuk esango dizkizut eta azaldu labor-labur zuen asmoak:

Etxebizitza: Etxebizitza eskuragarriak egitea da gure asmoa, hau da, ordaindu daitekeena. Ahal dela alokairuzkoak ere egitea da gure nahia, baina hori Jaurilaritzarekin elkarlanean egin beharko genuke, alokairuzko etxeak egiteko lurzorua eskainiz. Hiri Antolakuntza Plan Orokorra eskaintza hau bideratuko du.

Kirolegi berria eta frontoia: Beharra badago, eta asko hitz egin daiteke proiektuari buruz, baina arazoa egoera ekonomikoa da. Ez da kit zenbat denbora beharko den proiektua gauzatzen asteko, baina ni baikorra naiz eta nahiko nuke legealdi honetan izatea. Biak batera ikusten ditut, biak direlako kirol azpiegiturak. Mintxetak ilusio handia egiten digu, eta aukera zabala eskaintzen du. Asmatzen badugu, Jaurilaritzarekin eta Foru Aldundiarekin elkarlanean, Mintxetak turismo mailan erreferente bihurtzeko aukera emango dio Elgoibarri. Urrun dagoela esango du norbaitek, baina hortxe dago, eta jende asko joaten da bertara.

Plaza Txikia: Lehenengo erabaki egin behar da Plaza Txikian zer egin nahi den. Eraikina goitik behera berritu behar da, eta hori ere egoera ekonomikoa baldintzatzen du. Lehentasunak ezarri behar dira.

Gaztetxea eta gazte lokalak: Udalaren helburua ez da gaur egun daukagun bezalako gaztetxea sustatzea. Zerbait sakonagoa eskaini behar zaie gazteei. Inplikazioa, elkarlana, ekintzailetasuna eta inizatiba, ikasketekin, lanbidearekin, ezagutzarekin eta etorkizunarekin lotu beharra dago. Ametsak eta asmoak egi bihurtu al daitezke? Zein adin da egokiena? Helduen eta gazteen arteko harremana eta ezagutzaren transmisioa landu ere bai. Ezagutza patrimonioa da. Proiektuak zein forma eduki behar duen azterte lanak egiten ari gara, parte-hartzean oinarrituz. Gazte lokalen erabilera arautzeko egin genuen bezala, hau da 2011. urterako dugun helburua. Egunerokotasunak eta gazteen erlazioan oinarritutako sare bat osatzea da nahia, eta horretarako ez dago guñe baten

beharririk. Sare horren bidez sortu daitezkeen nahiak eta ametsak betetzeko, erraztasunak ematen saiatu behar dugu eta honetarako dauden baliabideez gain, beharrezkoa izango da berriak horretara egokitzea eta behar bada azpiegitura bat propio horretarako bideratzea.

Lau urte egin dituzu alkate. Egindako lanen artean zein izan da gustukoena?

Obra bat aukeratzekotan, Madalakoa aukeratu dut. Obra horrek asko aldatu du Elgoibar, eta hori izan da ikusgarriena. Beste alor batean, elgoibartarrek duten inplikazioa gorai patuko nuke. Elgoibar herri inplikatu eta ekintzailea da, eta jende konprometitu asko daukagu. Jendeak daukan jarreraz oso harro nago. Egindako lanarekin herritarrak gustura ikustea da niretzako onena, eta jendea gustura dagoela esango nuke.

Eta, zer ez zenuke errepikatuko?

Hartutako erabakiekin asmatzen duzun edo ez jakitea ez da erraza. Ez dut uste galdera honi erantzutea niri dagokidanik. Legealdi honetarako erronka handienetako bat bakegintza eta elkarbizitza sustatzea izango da. Gai honen garrantziaz kontzientziatu behar da jendea, bide horretatik onura handia etorriko delako.

Aurpegi berri asko izango dituzu aldamenean. Nola ikusten duzu zure lantaldea?

Jende gazte asko sartu da Udalean, eta ilusioz eta lanerako gogoz daude. Ilusioa eta inplikazioa dagoen momentutik, onartu dugun ardura eta erantzukizuna ulertzen badugu eta elkarlana uztartzen asmatzen badugu, gauzak ondo joango dira.

Ainhoa Andonegi

UDAL GOBERNUA

Udal antolakuntza bost arlotan banatu dute. Batzordeak orain arteko berberak izango dira, baina aipatutako bost arlotan taldekatu dituzte. Batzorde bakoitzak bere zinegotzi-arduraduna izango du. Taldekatzearen helburua zinegotzien arteko batzarrak emankorrakoak izatea izan da.

Alkate

- Komunikazioa, informazioa eta partaidetza alorra.
- Legealdi Plana eta jarraipen batzordea
- Jarduera ekonomikoa eta hezkuntza saila.

Udal kudeaketa

- Ogasun Saila (Bittori Zabala: EAJ)
- Barne Saila (Ane Beitia: EAJ)

Pertsonal arloa

- Ongizate Saila (Ovidio Campello: PSE-EE)
- Berdintasun Saila (Bittori Zabala: EAJ)
- Gazteria Saila (Eneko Etxeberria: EAJ)

Euskara eta Kultura

- Euskara (Ane Beitia: EAJ)
- Kultura Saila (Amaia Txurruka: EAJ)

Hirigintza eta landa ingurunea

- Hirigintza (Ricardo Garate: EAJ)
- Landa ingurunea (Joseba Arrizabalaga: EAJ)

ARLO EZBERDINEN BATZORDEA

Kideak: EAJ 2, Bildu 2, PSE – EE 1 eta PP 1.

GOBERNU BATZORDEA

Gobernu batzordea alkateak eta berak izendatutako bost zinegotzik osatzen dute. Guztira, sei lagunek osatuko dute beraz, Gobernu Batzordea, eta hau izango da erabaki organoa. Datorren legealdian, alkateak eta EAJ-ko bi zinegotzik, Bilduko beste bik eta PSE-EEko batek osatuko dute.



Ekainean...

JAIOTAKOAK



Aiala Nuñez Crespo
Ekainak 1
Angel eta Silvia



Aimar Vígara Vazquez
Ekainak 15
Alex eta Silvia



Maria Amaro Martin
Ekainak 15
Manuel eta Mari Jose



Beñat Inxausti Lasuen
Ekainak 1
Gorka eta Nerea



Marxel Narbaiza Garitagoitia
Ekainak 3
Oier eta Larraitx



Sare Meabebasterrebrea Sanz
Ekainak 5
Unai eta Nerea



Unax Ansola Arrieta
Ekainak 27
Josu eta Oihana



Ander Gonzalez Osoro
Ekainak 22
Jose Luis eta Ana Mari



Lander Mir Rozas
Ekainak 13
Gorka eta Sheila

Andrei Pop
Ekainak 17
Liviú eta Ionela

Paula Lopez Garcia
Ekainak 9
Daniel eta Lourdes **Sadio**

Thiare
Ekainak 10
Mamadou eta Amy

Marwa Rachdi
Ekainak 15
Rachid eta Salima

Oihan Fernandez Leon
Ekainak 21
David eta Julene

EZKONDUTAKOAK

- Unai Cabezón eta Claudia Sanchez Ekainak 1
- Jesus Tadeo eta Nerea Lariz Ekainak 3
- Eneko Loiola eta Oihana Odriozola Ekainak 4

HILDAKOAK

Juana Zubizarreta Astigarraga • 88 urte • Ekainak 1
Manuela Ansola Ayerdi • 62 urte • Ekainak 1
Josefa Tome de Los Mozos • 83 urte • Ekainak 6
Begoña Badiola Juaristi • 63 urte • Ekainak 7
Paulina Lasa Enparan • 86 urte • Ekainak 12
Francisco Sarrugarte Garitaonandia • 89 urte • Ekainak 15
Isidoro Muñoz Sanchez • 74 urte • Ekainak 17
Juani Izagirre Arrizabalaga • 72 urte • Ekainak 27
Eloy Monreal Saracho • 80 urte • Ekainak 27

ETXEBERRIA

Hileta zerbitzua
OSOA eta 24 ORDUKOA

TANATORIOA



**KUTXAK
TRASLADOAK
KOROAK**

**NORBANAKOEI
eta
KONPAINIEI
zuzenduriko
zerbitzuak**

**Erietxe
zentruetan
zerbitzuak**

Santa Klara, 14 • 20870 ELGOIBAR
Tel.: (Biltegia) 943 74 13 27 / (Etxekoa) 943 74 01 17- 943 74 16 56
(Sakelekoa) 635 756 295

Jaiotakoen atalean zure seme-alabaren erretratua jarri nahi baduzu, hilabeteko lehenengo astelehenerako ekarri behar duzu erretratua **BARRENEKO** erredakziora edo barren@elgoibarkoizarra.com helbidera bidali.

Jaiotakoen argazkia jartzeagatik **3 euro** kobratzen dugu.

Sigma auzorako bide berria eta aparkalekua inauguratu zituzten eguaztenean

Aparkaleku berrian 41 autorentzako lekua dago

Eguaztenean inauguratu zuten Udaleko eta Eusko Jurlaritzako agintariek Olasogain ingurunekeo bide berriaren lehenengo fasea. Obra horri esker, Sigma auzorako sarrera-irteera arinduko da, eta eskolako autobusarentzako maniobrak erraztuko dira. Sukia enpresak burutu ditu obrak, eta 813.000 euroko aurrekontua izan du. Udalak kostuaren %40a jarri du, eta gainerako %60a Eusko Jurlaritzak finantzatu du.

Bide berriak sei metroko zabalera eta 150 metroko luzera dauka. Horrez gain, oinezkoentzako espaloiak jarri dituzte, bata bi metrokoa eta bestea, metro batekoa.

Aparkaleku berria

Errepideaz gain, aparkaleku berria egin dute. 41 autorentzako lekua dauka



aparkalekuak, eta eskolako autobusak buelta hartzeko 5x15 metroko gunek egin dute. Aurrerantzean, beraz, Sigma

auzoko umeek errazago izango dute autobuserako bidea, eta ez dute errepidea gurutzatu beharrik izango.

Hainbat lagun atxilotu dituzte lapurretan egiteagatik

Ertzaintzak lau lagun atxilotu zituen martitzenean Arriaga industriguneko enpresa batean metalezko piezak ostea egotzita. Eusko Jurlaritzako Barne Sailak jakinarazitakoaren arabera, tailerreko atea indarrez ireki eta barrura sartu ziren ustezko lapurrak. Zaharrenak 22 urte ditu, eta atxilotuetako bi adingabeak dira. Era berean, astelehen eguerdian bi lagun atxilotu zituzten Pedro Mugu-ruza etorbidean. Jarrera susmagarria zuten bi lagun ikusi zituztela jakinarazi zuten bizilagunek, eta ertzainak bertaratu zirenean, lagun bat atxilotu zuten, baina besteak ihes egin zuen. Ondoren, lapurretan egiteko erabilitako ibilgailua aurkitu zuten, eta hainbat tresna elektronikoa aurkitu zituzten barruan. Arratsaldeko 18:00ak aldera atxilotu zuten ihes egindako laguna.

Globoflexia tailerraren ostean, magia eta karaokea Altzolan



Zubibai elkarteak antolatuta, globoflexia tailerra egin zuten joan zen asteburuan Altzolan. Ekitaldiak arrakasta handia izan zuen, eta antolatzaileek bi taldetan banatu behar izan zituzten partaideak. Ordubetik pasatxo iraun zuen tailerrak, eta denetariko puzgarriak egin zituzten: arrainak, olagarroak, tximeletak...

Asteburu honetarako, magia eta karaokea antolatu dute. Migel magoak emango dio hasiera ekitaldiari, eta haren magiaz gozatu ostean, karaokea jarriko dute martxan. Sei mila kanta inguru egongo dira aukeran.

Pertsonaia **Arnaldo Otegi**



Auzitegi Nazionalan berriro ari dira epaitzen Otegi 2005eko uztailan Jose Mari Sagardui *Gatza* euskal presoaren omenaldian parte hartzeagatik. Auzitegi Nazionalak aurreko epaiketa batean bi urteko espetxe zigorra eta hamasei urteko inhabilitazioarekin zigortu zuen Otegi, baina Auzitegi Gorenak baliogabetu egin zuen epai hori, Angela Murillok partzialtasunez jokatu zuelako. Orain, beste epaile batzuk ari dira epaitzen Otegi: Javier Gomez Bermudez, Nicolas Poveda eta Carmen Paloma Gonzalez. Fiskalak 18 hilabeteko espetxe zigorra eskatu du Otegi-rentzat, eta Ermuko Foroa eta Dignidad y Justicia herri akusazioek lau urte eta erdiko eta bost urteko espetxe zigorra eskatu dute hurrenez hurren.

Irudia **Lerun Txikiko haritza**

EAEko Auzitegi Nagusiak atzera bota du Lerun Txiki baserria eta bere ingurua babesteko asmoz Okil Beltzak taldeak aurkeztutako errekurtsioa. Epaia-aren arabera, plan partzialak ez du behar ingurumen eraginaren azterketarik, eremuko ubideekiko gutxieneko tarte legalak jasotzen dituelako, eta ondare kultural gisa katalogatu gabe zegoenez, Lerun txiki baserriak ez du merezi babesik. Okil Beltzak taldekoak ez dira harritu epai honekin: "Ez gaitu ustekabearen harrapatu, baina Esperantza handirik izan ez arren, saiatu beharra geneukan". Azkenik eskaera publikoa egin dio taldeak Udalari: Lerun Txiki baserriaren hondakinen alboan 200 urte inguruko haritza bizi da, eta haren "indultoa" eskatu dute. "Gure historiaren parte da zuhaitz hau, baita txori, mamorro, ondo eta goroldioen habitata ere. Begirune osoa zor diogu mirari natural honi", gaineratu dute.



Jubilatuaren Eguneko bazkaria abuztuaren 28an

Jubilatuaren Eguneko bazkaria abuztuaren 28an egingo dute aurreten, eta dagoeneko zabalik dago izena emateko epea. Interesatuak jubilatuen egoitzan apuntatu daitezke, eta derrigorrezkoa da bazkide txartela erakustea. Bazkariak 7 euro balio ditu.

Presoen aldeko bazkaria San Bartolome bezpera egunean

San Bartolome jaietan izan diren aldaketa batzuen ondorioz, presoen aldeko bazkaria San Bartolome Bezpera egunean izango da aurreten, Txiki Egunean izan beharrean. Txartelak salgai daude dagoeneko Lanbroa, Iturri eta Jai Alai tabernetan, 18 eurotan.

Javier Nuñez PPko zinegotziak ez du gobernu batzordean parte hartuko

Javier Nuñez PPko zinegotziak Gobernu Batzordean ez duela parte hartuko azaldu zuen atzo emandako prentsaurrekoan. Nuñezek esandakoaren arabera, EAJk jarritako baldintza ia guztiak onartzeko prest zegoen, baina ezin zuen "inondik inora" onartu Bilduren gobernu osatzea. Nuñezen esanetan, Bilduk ETari desagertzeko eskatzen ez dion artean, ezingo dute elkarlanean jardun.

Idotorbeko jaietako motoa zozketatu dute

Nerea Etxeberriari tokatu zaio San Pedro jaietako motoa. Zenbaki saritua 5.695 izan da.



AURTENGOA 25. JAIALDIA

1987. urtean egin zuten Elgoibarko Nazioarteko Folklore Jaialdiaren aldeko apustua estreinakoz, eta ordutik hutsik egin gabe, urtero, Elgoibar kolorez bete da uztailean. Ikastolako frontoi atarian sortu ziren lehen ilarak, eta gerora kiroldegira mugitu ziren. Makina bat izan dira Elgoibarko tabladutik pasatu diren taldeak; beste horrenbeste, Haritz Dantza Taldeak prestatutako bertako dantza eta arropa berriak. Denbora joan da dagoeneko, eta hala ere, lehenengoan bezala, dantzarietximeletaz beteko zaie tripaldea oholntza handian lehen entsegua egin orduko. (Argazkiak Azkue).

Ainhoa Mendibil



Haritz Dantza Taldeko dantzariak ondotxo dakite San Bartolome jaietako Soka Dantza indartzeko helburuz sortu zela taldea, baina 1987. urtetik, beste askoren artean, Nazioarteko Folklore Jaialdia ere izan du xede Haritzek.

Jose Ignacio Sarasuak eta Jon Lizarraldeak akorduan daukate jaialdiarekin hasteko ideia nola bururatu zitzaien. Euskal Herriko beste dantza talde batzuekin harremanak sendotzeko ahaleaginean, hainbat dantza talde ezagutzeko aukera izan zuten elgoibartarrek. Tartean zen Portugaleteko Laia Dantza Taldea; ordurako Portugaleten Nazioarteko Jaialdia antolatzen urteak zeramatzana. Elkar ezagutu zuten momentuan, Sarasuak kontatutakoaren arabera, Portugaletekoek segituan animatu nahi izan zituzten Elgoibarren ere antzerako jaialdi bat antolatzeko, eta hasieran ez ezik, urteek aurrera egin hala, elgoibartarrek beti jaso izan dute Portugaleteko

dantzarien laguntza, bai dantzak ikasterako orduan, baita arropa eta taldeak lortzerakoan ere.

Era berean, Lasarten ere egiten zen garai hartan antzerako jaialdi bat eta hura ikusita-koan, Manolo Rementeria orduko kultura zinegotziarekin berba egin ostean hartu zuten Nazioarteko Folklore Jaialdiaren aldeko apustua egiteko erabakia. Hala ulertu baitzuten orduan antolaketa lanetan jardun zutenek: apustu modura, Sarasuaren arabera: “apustu bat egitea erabaki genuen; ondo iritetzen bazen ondo, eta bestela listo. Eta horrela hasi ginen”.

Istorioren betetako 25. jaialdi

Horrenbeste prestatuta ordurk oroitzapenez bete dituzte 25 urte hauetan lanean jardun dutenen barruak, eta Lizarralde eta Sarasuarekin kontu kontari, anekdotek leku nabarmena daukate berriketaldian. Tartean, bertan egondako inork ahaztuko ez duen bat: argia

joan zenekoa. Azken taldea dantzan ari zela argia joan zen kiroldegi guztian. Ez zegoen ezer egiterik. Garai hartan, baina, Angel Iriondok aurkezten zuen jaialdia eta beste aukerarik ez zegoela ikusita, kantuan hasi zen, mikrofono edo antzerako laguntzarik gabe. Urte hartan dantzarietximeletatik batera, kanpotik etortziko biolinjole bat ere gerturatu zen Iriondo-rengana, eta bien artean lagundu zioten ilunpean kiroldegitik irten behar izan zuen jende guztiari.

Dantzariena baino, herriarena

Orain arte ere behar zena eskertu duten arren, urte guzti hauetan jaialdia ondo atera zedin lanean jardundakoei eskerrak ematen daramatza Haritz dantza taldeak urteurrenaren ospakizunekin hasi zirenetik gaur arteko egunak. Lizarralde nabarmendu duenaren arabera, Folklore Jaialdia herriko gauza bat da; herritarrena. Izan ere, jaialdiak prestatzen edo laguntzen jardundako denak aipatzen

“Jaialdiaren aldeko apustu bat egitea erabaki genuen, eta horrela hasi ginen”

JOSE IGNACIO SARASUA

hasiz gero, argi ikusten da dantzariak ez ezik, beste askok ere hartzen dutela parte. Tartean, musikariak nabarmendu dituzte Sarasuak eta Lizarraldeak, herriko dultzainero eta txistulariak. Horiez gain baina, katekistak izan dira adibidez urtero-urtero jaialdiaren aurretik Jubilatuen Etxean kanpoko eta herriko dantzari afaria eman dietenak, eta sortu ohi diren bestelako beharretarako ere, jaialdiak beti izan ditu atzean laguntzeko prest Udala alde batetik, eta Haritz Dantza Taldearen sortzaileak bestetik. Esan beharrik ez dago, 25 urte hauetan euren laguntza eskaini duten guztiak aipatuz gero, kapidarik ez legokela paperotan, baina horretarako, behar bezala es-

kertu ahal izateko, dantza taldeak luntx bat antolatu du jaialdiaren egunean, parte hartzaile eta laguntzaile guzti horiek batzeko asmotan.

Liburu eta guzti

Orain arteko 25 jaialdiek lagatakoa jasota geratu dadin liburu bat kaleratu du Haritz Dantzari Taldeak. Edizio guztietako argazki eta karretez gain, jaialdien antolaketan laguntzaile izan direnen testigantzak ere bildu dituzte liburuan.

Aurrera begira

Horrelako urteurren batean, beti begiratu ohi zaio lehen aldi hari; are gehiago begiratu diote Ikastolako frontoian bertan egon zirenek. Baina lehenengo jaialdi hartan egon zirenek, eta baita egon ez zirenek ere, denek begiratzen dute aurrera. Maialen Astigarraga dantza taldeko dantzari gazteak argi dauka beste

25 ere etorriko direla atzetik. Hala esan baitzien 25. urteurrenaren erakusketaren inaugurazioan beteranoen: “50 ere beteko ditugu, seguru”. Jon Lizarralde ordea, argi dauka ez direla helburu moduan jarri behar 50ak, baina etorriko direla. “Poliki-poliki aurrera eginda bete ditugu orain artekoak ere”.

“Folklore jaialdia herriko gauza bat da; herritarrena”

JON LIZARRALDE

25. urteurrenaren erakusketa uztailaren 22ra arte egongo da ikusgai

Joan den barixakuan inauguratu zuten Haritz dantza taldeak antolatutako erakusketa. Jael Lizundia dantzari gaztearen eta Alfredo Etxeberria Elgoibarko alkatearen berbekekin eman zitzaion hasiera ekitaldiari eta biek ere, eskerrak eman zizkietan urte guzti hauetan laguntzaile izandakoei. Erakusketan, besteak beste, orain arteko kartelak, argazkiak, erabilitako erropak eta jasotako oroigarriak ikusi daitezke, kultur etxean.



Aitor Agirrebeña

“Herriko gazteok gure egun propioa behar dugulakoan gaude”

Gazteen Eguna izango da aurtengo berritasun nagusia Mendaroko Santa Ana jaietan. Hain zuzen ere, bihar izango da hori; Gazteen Egunak emango die-eta hasiera aurtengo Santa Ana jaietara. Aitor Agirrebeña, gazteria zinegotziarekin aritu da BARREN Gazteen Egunaren prestaketaren inguruan.



Lehen aldiz Gazteen Eguna antolatu duzue jaietarako. Zer dela eta?

Herriko gazteok gure egun propioa behar dugulakoan gaude, gazteok gazte garen heinean, herriko koadrila ezberdinen artean adostutako egun osoko egitarau bat osatu genuen asanblada irekien bitartez. Bestalde, gazte koadrilen arteko harremanak indartzeko aukera eskaintzen du egun honek, urtean zehar ere egingo diren ekintzetan parte hartzeko.

Udaleko gazteria zinegotzia zara. Baina Udalak bakarrik antolatu du egun hau, ala gazteekin elkarlanean?

Ez, gazteria zinegotzia naizen aldetik, Udalak herriko gazteekin batera elkarlanean antolatu duen egun bat dela esan dezaket. Hasieran bilera ireki baterako deialdia egin genien herriko gazte koadrila guztiei. Gazteen erantzuna oso ona izan zela ikusita, argi ikusi genuen ezin zirela aurtengo Santa Ana Gazteen Egunik gabe geratu. Orduan, lehenengo bilera ireki hartatik, astero bildu gara zenbait astez, eta egun oso-

• Poligono Kurutz-gain, N°9 A • 20850 MENDARO •
• Tel. 943 75 61 12 • Fax. 943 75 50 85 •
• Móvil. 636 49 74 85 • a.iraola@yahoo.es •

Aziber Iraolagoitia Galastegui

Ondo pasa jaiak!!

IRAOLA
arotz lanak

LEIRE JANTZIDENDA

Azpilgoeta, 24
Tfnoa: 943 033629
leirejantzidenda@euskaltel.net

ONDO PASA SANTA ANA JAIAK!

TAXI

Kontxi Urain
MENDARO

Mobila:
607 575 728

Etxekoa:
943 755 052

Arriola
Aroztegia

Garagartza kalea, 44
Telf.: 629 258 172
20850 MENDARO (Gipuzkoa)

ko egitarau zabal bat osatu genuenean Santa Ana jaietako jai batzordean aurkeztu genuen.

Koadrilen eguna antolatu izan da aurreko urteetan ere. Zein desberdintasun dago egun bat eta bestearen artean?

Koadrila egunera Mendaron bizi den edozein joaten da -ez dago mugarik- eta Udalak antolatu ohi du egun osoa. Gazte Eguna aldiz, herriko gazte koadrila ezberdinen artean antolatu dugu beti ere Udalaren laguntzaz, eta nahi izan dugulako, edo beharra ikusi dugulako. Nahi izan dugulako antolatu dugu egun hori, denon inizatibaz; hor dago aldea.

Mendaron Santa Anak ospatzen direla esaten da bai, baina Santana eguna baino hamar egun lehenago ospatuko duzue zuek Gazteen Eguna. Zer dela eta horrenbeste presa?

Hasiera batean Santa Ana egunetik gertu nahi genuen. Baina hala balitz astean zehar egin beharko litzateke eta gazte pila bat etorri gabe geratuko lirakeke lan egiten dutelako. Beraz, hilaren 17an zahartzaroari omendaldia egiten zaionez, hori aprobetxatu eta larunbatean gazteona egitea erabaki genuen.

Zer egin behar du Gazteen Egunean parte hartu nahi duen gazteak?

Hurrengoan lehenago pentsatu! Kar, kar, kar. Esan nahi dut, parte hartzeko izena eman eta tiketak erosi behar zirenez, oraindik izena eman gabe dagoena berandu dabilela. Dagoeneko itxita dago izenematea baina hurrengo urtean ere, aurtengoak daraman martxa ikusita, errepikatuko dugu egun hau, beraz, berandu ibili diren horientzat, egongo da hurrengo aukera bat ere.

Eta orain arte, berandu ibili ez, eta izena eman dutenak, nahikoa dira?

Ba egia esan, espero ez genuen erantzuna jaso dugu. Zazpi koadrilak eman dute izena eta denera ehun gazte inguru izango gara.

Bukatzeko, egindako lana ikusita eta egun hau Mendaron berria dela jakinda, orain artekoa nola baloratuko zenuke?

Poliki-poliki, herriko gazteen artean ari da mugimendu bat sortzen eta hori igartzen da horrelako gauzak antolatzerako orduan. Larunbatekoa pauso txiki bat baino ez da; aurrerantzean sortuko dugunaren lehenengo harria jarriko dugu bihar. Irailean berriz batzeko asmoa daukagu; herriko gazte guztion artean urte osorako plangintza bat eratzea da gure asmoa. Azken finean, garai batean urtean zehar egiten ziren ekintza pila bat galtzen joan dira, eta horiek berreskuratzea nahi dugu. Badakigu gainera, orain arte bezala jarraituta, bide onean goazela. Uste dut egun hau antolatzeko prest agertu diren gazte guztiei eskerrak eta zorionak emateko moduan nagoela. Besterik ez, ondo pasa ditzagula jaiak, merezi dugu eta!



“Gazteen erantzuna oso ona izan zela ikusita, argi ikusi genuen ezin zirela aurtengo Santa Ana jaiak Gazteen Egunik gabe geratu”

AUTOZERBITZUA
ELKAR
Kilimon Hiribidea, 5 behea
Telf.: 943 53 00 72 - Fax: 943 53 00 73
20850 MENDARO (Gipuzkoa)

Ondo pasa jaiak!
TXIRRISTAKA TABERNA

Tel.: 943 75 61 39 (Mendaro)

MENDARO
ALBERTO
Arraindegia

Telf.: 943 03 36 22 • Mugikorra: 600 44 02 55


Ezemako
Arotzenixia
Linazasoro, 7
Mendaro
Tel.: 653 707 837



SANTA ANA JAIK 2011

16 ZAPATUA

Gazteen Eguna

- 12:00 Triki-bertso poteoa.
- 12:30 Paella txapelketaren hasiera.
- 14:30 Paella txapelketaren amaiera.
- 15:00 Herri Bazkaria txosnetan.
- 17:00 Gazte jokoak Herriko Enparantzan.
- 19:30etatik 21:00etara eta 23:00etatik 01:00etara
- Erromeria Laiotz taldearekin.
- 01:00 DJ Joseba.

17 DOMEKA

Zahartzaroari Omen Eguna

- 10:30 Txistularien kalejira.
- 12:00 Meza nagusia frontoian.
- Ondoren Euskal dantzak Mendaroko trikitixa taldearen eskutik.
- 13:00 Mendaroko gazteen arteko pilota jaialdia.
- 14:00 Bazkaria Aizpe Elkartearen.
- 18:00 Dantzaldia Gelatxo taldearekin Azpilgoetan.



22 BARIXAKUA

- 22:30 Batuka eta dantza latinoen erakustaldia.

23 ZAPATUA

Koadrilen Eguna

- 12:00 Marmitako Lehiaketaren hasiera frontoian.
- 13:00 Kalejira Bizi Poza txaranga eta buruhandiekina.
- 13:00 Futbito txapelketaren finala.
- 14:00 Txupinazoa udaletxeko balkoitik.
- 14:30 Herri bazkaria.
- 16:30 Koadrilen arteko jolas



ikusgarriak.

- 19:00 Kalejira Darbuka perkusio taldearekin.
- 19:30 Salbea Garagartzako elizan.
- 23:00 Gau dantzaldia Lisker taldearekin.
- 00:00 Playback lehiaketa.
- Ondoren Gau dantzaldia Lisker taldearekin.
- 04:30 Diskoteka.

24 DOMEKA

Haurren Eguna

- 10:30 Txistularien kalejira.
- 11:00 Urrunetik gidatutako autoen erakustaldia Herriko Enparantzan.
- 11:00etatik 14:00etara eta 16:30etatik 18:00etara
- Haur jolasak dohainik Ikastolako frontoian.
- 18:00 Haur Danborrada Bizi Poza txarangarekin.
- 19:00 Zezen txiki eta poniak.
- 19:00etatik 21:00etara Haur jolasak dohainik Ikastolako frontoian.
- 23:00 Gaubela taldearen kontzertua.

25 ASTELEHENA

Santixao Eguna

- 10:30 Txistularien kalejira.
- 11:00etatik 14:00etara Haur jolasak dohainik Ikastolako frontoian.
- 12:00 Kalejira Bizi Poza txarangarekin

eta buruhandiekina.

- 12:30 Sagardoa eta txorizo pintxoak doan udaletxeko arkupeetan.
- 17:00 Puntako afizionatuen arteko pilota partidua Gofñati pilotalekuan.
- 17:30 Umeentzako herri kirolak Zurgai taldearekin Azpilgoetan.
- 19:00etatik 21:00era Haur jolasak dohainik ikastolako frontoian.
- 22:30 Nagusien danborrada.
- 00:15 Diskoteka DJ Ibairekin.

26 MARTITZENA

Santa Ana Eguna

- 10:30 Txistulariekin Santa Anara kalejira.
- 11:00 Meza Nagusia Santa Anan.
- Ondoren Erromeria Ostolaza eta Andonegi trikitilarekin eta Lizaso eta Egaña bertsolariekin.
- 18:00 Herri Kirolak.
- 19:30 Erromeria.



Bellotza

Tel.: 943 756 252
620 978 454



Urteko 365 egunetan zabalik:
prentsa, loreak, opariak...

Deitu eta zure loreak eramango dizkizugu:

- Mendaroko ospitalera
- Tanatorio zerbitzua: koroak, erramuak...
- Ezkontzak: emaztegaiaren lore-sorta, eliza, autoa...

Mendaroko ospitalaren aurrean gaude

Mendaro ikastola

Killimon,2
Tel.: 943 756 141



MENDARO
IKASTOLAKO
TXOKOLOREN
PARTEZ ONDO
PASA JAIAKI!



*Mendaroko Udalak
Santana jai zoriontsuak opa dizkizue.*



LANDA

ERRETEGIA

*Jaiak
ondo pasatu !!*



Garagarza, 32 · MENDARO

☎ 943 75 60 28

PAGOERROTA

iturgintza



- Iturgintza
- Gasa
- Berogailuak
- Sukalde eta bainuen proiektuak
- Igeltseritza

Herriko Enparantza, 10 behea (MENDARO)
Tel.: 943 756 044 - Faxa: 943 756 037 - Mugikorra: 659 334 323
www.pagoerrotaiturgintza.com
pagoerrota@pagoerrotaiturgintza.com

ETXETIK KANPO JATEKO AUKERA UGARI JAIETAN



Jaietakoak egun bereziak izaten direla ezingo digu inork ukatu; eta horrelakoetan, sarri, etxetik kanpo jateko ohitura izan ohi dugu. Bateko eta besteko, gustuak gustu, denok asetzeko beste aukera daukagu Elgoibarren. Hona hemen horietako batzuk.

Gorbea

San Bartolome jaietarako egin ezazu zure erreserba!

Bestelako aukerak!

- ◆ Eguneko menua
- ◆ Menu berezia
- ◆ Karta
- ◆ Plater konbinatuak

TXIKI EGUNEKO MENUA:

- *Lehenengo platera:*
URDAIAZPIKOA ETA ENTSALADA MISTOA.
- *Bigarren platera:*
TXAHAL GISATUA EDO OILASKO ERREA.
- **POSTREA + EDARIA**
(urteko ardoa, sagardoa eta ura)

20 €

Santa Ana, 10 behea - Elgoibar
Tel.: 943 254 232

Gabi
jatextea

Ondo pasa jaixak!

Proba ezazu aurtengo txapelketako pintxo irabazlea!

Egin erreserba telefonoz San Bartolome jaietarako

Nafarroa enparantza z/g • Tel.: 943 741 230

**Belaustegi
Baserria**



JATETXEA

San Migel Gaina z/g
Tel. 943 74 31 02
www.belaustegi.com

**San Bartolomeetan
menu berezia**

39 € + BEZ (%8)

Edaria barne



*Ondo pasa jaixak
Belaustegiren partez!*

**Portxe-jardineko jaiman bazkaldu eta afaltzeko aukera.
Ostiral eta larunbatetan,
gaueko 22:00etatik aurrera kopak lorategian.**

Aterpe TABERNA

Tel.: 943 742 595 - San Roke, 5

Ondo pasa jaiak!

Egin erreserba San Bartolome jaietarako!

LERUN JATETXEA



Ordutegia

Astelehenaetik ostiralera
7:00etatik aurrera
Larunbatetan
8:00etatik aurrera
Igandeetan
11:00etatik aurrera

Eguneko menuak • Asteburuetan bazkari eta afariak



- Wifi
- Ospakizunak
- Pintxoak enkarguz enpresetara eramaten ditugu



**SAN BARTOLOMEETARAKO
MAHAIA ENKARGATU
NAHI BADUZU DEITU!**

**Zure neurrirako menua
prestatuko dizugu**

Tel.: 943 743 196

Lerun, 6 (Netto Merkatalgunea)

Sanbartolomeetako Gazteen Eguna iragartzeko bideoa grabatu du Gazte Asanbladak

Uztailaren 31n amaituko da izena emateko epea

Gazte Asanbladako kideek San Bartolome jaietako Gazteen Eguneko promozio bideoa grabatu dute, iaz bezala. Abuztuaren 26an izango da aurten Gazteen Eguna, eta hainbat ekitaldi antolatu dituzte egun horretarako. Eguerdian paella lehiaketa egingo dute, eta talde bakoitzak bere paelleran eraman beharko du. Arratsaldean, iaz hasitako bidetik, balsa jaitsiera egingo dute Deba ibaian eta gauean kontzertuak egongo dira Madalako parkean. Ekitaldietan izena emateko epea uztailaren 31n amaituko da, eta data horretatik kanpora ez da izenmaterik onartuko. Interesatuak Lanbroa, Iturri edo Toletxe tabernetan eskuratu dezakete egitarauari buruzko informazio guztia. Bestalde, abuztuaren 20an ibaia garbitzeko hitzordua jarri dute, 10:00etan, Plaza Handian. Bideoa ikusteko, www.elgoibarren.net.



Miren Vallejok eta Inazio Etxeberriak botako dute San Bartolome jaietako txupinazoa

Sanbartolomeetako dantza solteko txapelketak 75 urte egingo ditu aurten, eta denbora horretan bi elgoibartarrek soilik hartu izan dute parte, Miren Vallejok eta Inazio Etxeberriak, hain zuzen ere, lehenengo edizioan hartu zuten parte. Hori dela eta, aurten beraiek botako dute San Bartolome jaietako txupinazoa, Haritz dantza taldearen izenean. Abuztuaren 23an izango da, 13:00etan.

Edu Arrillagak Dominikar Errepublikan eginiko 'Haiti amestuz' argazki sorta saritu dute



Hirugarren saria irabazi du Eduardo Arrillaga argazkilaria Nazioarteko Lankidetzarako Espainiako Agentziak (AECID) estreinakoz antolatu duen Juan Bartolomé argazki lehiaketan. *Haiti amestuz* izeneko argazki sortarekin lortu du saria baina Haitin beharrean, Dominikar Errepublikan ateratako erretratuak dira.

Haitin milaka hildako eta suntsipena eragin zituen azken lurrikararen eraginak bertatik bertara ezagutu eta argazkietan jaso nahi zituen Edu Arrillagak. Intermon Oxfam Gobernu Kanpoko Erakundeak, baina, Haitira ez joateko gomendioa egin zion argazkilaria; une egokiena ez zela argudiatuz. Hortaz, Haitirekin mugan dagoen Dominikar Errepublikako El Cabral herrira joatea erabaki zuen Arrillagak, eta han egin zituen argazkiak. Bertan, dominikarrek errealismoz beterik antzeztu zuten Haitiko lurrikara, eta han atera zituen Arrillagak erretratuak.

Madalako jaiak, uztailaren 22an eta 23an

Uztailaren 22an izango da Madalena Eguna, eta horren harira, hainbat ekitaldi antolatu dituzte Madalako tabernariak. Hilaren 22an hasiko dira jaiak, eta besteak beste, 80ko hamarkadako musika emanaldia eskainiko dute parkean. Zapatuan, berriz, kirolak hartuko du lekua goizez, eta arratsaldean kale antzerkia egingo dute, Egitarau osoa agendan ikus daiteke.

Jaiotza, ezkontza eta heriotza inskripzioak euskaraz egin daitezke

Justizia Administrazioak Deban, Mutrikun, Mendaron, Elgoibarren eta Sorluzen jaiotza, ezkontza eta heriotza inskripzioak euskaraz egiteko aukera eskaintzen duela jakinarazi dute Eibar-ko Bake Epaitegitik.

Gotzon Zulaikak bigarren urtez irabazi du Flysch Trail lasterketa, 23 urtez azpikoetan

Lasterketako antolatzaileek Pako Iriondo omendu zuten

Gotzon Zulaika mendarorak irabazi du bigarren urtez Zumaiaiko Flysch Trail mendi lasterketa, 23 urtez azpikoetan. Korrikalari gazteak 59:28ko denbora behar izan zuen ibilbidea egiteko. Guztira 431 korrikalarik amaitu zuten proba, eta horien artean hiru, elgoibartarrak izan ziren: Xabier Bergaretxe 24. postuan sailkatu zen (2:40:51), Josu Mendikute 173. postuan (3:12:21), eta Ignacio Perez 315. postuan (3:33:30).

Pako Iriondori omenaldia

Mendiari lotutako kirolariak omentzea da urtero Flysch Trail lasterketako antolatzaileen helburuetako bat, eta aurtengo edizioan, Pako Iriondo izan da omendue-



tako bat, Euskal Mendi Federazioko Ohorezko Presidentea izateagatik. Elgoibartarrak hunkituta jaso zuen zumaiarren errekonozimendua, eta lasterketaren an-

tolatzaileak goraiatu zituen. Elgoibartarrekin batera, Josune Bereziartu eta Rikar Otegi eskalatzaileak omendu zituzten.

Gaur arratsaldean jokatu dituzte nesken pala txapelketako finalak Plaza Handian



10 Bai taldeak antolatutako nesken pala txapelketa iritsi da amaierara. Itziar Gerrikabeitia eta Mireia Huidobro, eta Lara Urain eta Itsaso Alguacil iritsi dira finalera, eta gaur arratsaldean jokatu dute azken partida, Plaza Handian, iluntzeko 21:30etan. Ordubete lehenago, 20:00ak inguruan jokatu da hirugarren eta laugarren postuak erabakiko dituen partida. Guztira hamar bikotek hartu dute parte txapelketan, bi taldetan banatuta. Ikusmin handia sortu du txapelketak, eta Plaza Handia jendez gainezka egon da zenbait egunetan. Antolatzaileak "pozik" geratu dira txapelketak izandako arrakastarekin eta partaideek erakutsitako inplikazioarekin.

Tenis eta padel txapelketako finalak, bihar

40-15 elkarrekin antolatutako tennis eta padel txapelketako finalak bihar jokatu dituzte Mintxetan, 11:00etatik aurrera. Partidak amaitu ostean egingo dute sari banaketa.

Areto futboleko probak gaur, kiroldegian

Debabarrena klubak areto futboleko jokatzeko jubenil, kadete eta infantilak behar ditu. 93 eta 98 urteen artean jaino eta areto futboleko jokatzeko interesatuak kiroldegian agertu daitezke gaur, 19:00etan.

Futbol 7 txapelketako finala, uztailaren 22an

Bihar Futbol 7 txapelketako finalerdietako partidak jokatu dituzte Mintxetan 11:00etan hasita, eta hilaren 22an jokatu dira azken partidak. 19:00etan hirugarren eta laugarren postuak erabakitzeko norgehiagoka jokatu dute, eta 20:00etan izango da final nagusia.

Edu Uribek, Asier Arrietak eta Jose Luis Diezek Ehun Milak Ultratrail proban hartuko dute parte taldean

Korrikalariei ongi-etorria egingo diete gaur gauean Azkarate gainean

Asier Arrietak, Edu Uribek eta Jose Luis Diezek Ehun Milak Ultratrail mendiko lasterketan parte hartuko dute. Jose Luis Diezek eta Edu Uribek iaz ere hartu zuten parte, baina lehenengoa bakarrik iritsi zen helmugara, 45 orduren ostean. Aurten Elgoibar-Morkaiko taldearen izenean eman dute izena, eta taldekako alorrean lehiatuko dira. 167 kilometroko luzera dauka lasterketak, eta Euskal Herrian egiten den probarik gogorrena da. Partaideek 48 ordu izango dituzte lasterketa amaitzeko.

Ultratraileko lasterkariak gaur gauean pasatuko dira Elgoibartik, eta ongi-etorria egingo diete Azkarate gainean. Morkaiko mendizale elkarteak trikiti festa antolatu du, eta bertaratzen diren guztien artean mendiko hamar motxila zozketatuko dituzte. 22:00ak aldera hasiko dira ekitaldiak.



Azkaraterako igoera, uztailaren 23an

Azkaraterako igoera antolatu dute uztailaren 23rako, Madalako jaien barruan. Bizikleta proba egingo dute 10:30ean, eta korrika, 11:00etan. Proba irabazteaz gain, beste erronka bat izango dute parte hartzaileek: David Slater atleta britainiarrak 1981. urtean ezarri zuen errekorra ontzea, alegia. Slaterrek hogeita minutu eta berrogei segundotan egin zituen Madalatik Azkarateko gainera arte dauden 5,9 kilometroak.

Kirol jardunaldiak antolatu dituzte biharko

Fitnes 4x4 gimnasioak Kirol Jardunaldiak antolatu ditu biharko, eta 10:00etatik 15:00etara hainbat kirol mota praktikatzeko aukera egongo da Madalako parkean. Spinning maratonia egingo dute lehenengo, eta ondoren, body balance, eskrima, body combat eta dantza saioak eskainiko dituzte. Jarduera horiek guztiak doan izango dira, eta nahi duen orok hartu dezake parte.

David Casillas irabazle, Jabier Ezenaroren omenezko proban



David Casillas kantabriarrak irabazi zuen, joan den domekan, Jabier Ezenaroren Oroimenezko Lasterketa, Mendaron. Tropelari aurea hartuta iritsi ziren lau txirrindulari hemugara, eta esprintean irabazi zien iheskideei. Txirrindulariek 84,5 kilometroko ibilbideari aurre egin behar izan zioten eta bi bider pasa behar izan zuten Kalbarioko gainetik.

Wing-Tsun ikastaro arrakastatsua eskaini dute kiroldegian



Elgoibarko eta kanpoko jende askok hartu zuen parte joan zen astean Wing-Tsun ikastaroan. Elgoibarko Wing-Tsun eskolak antolatuta, Stefan Crnko maisu austriarrak eman zuen ikastaroa, irakasleentzat eta ikasleentzat. Antolatzailak eskerrak eman dizkie partaideei eta Ramon Mujikari, kiroldegia lagatzeagatik. Irailean ikastaro berriak antolatuko dituzte, eta ate irekien jardunaldia ere egingo dute Wing-Tsun kirola zer den azaltzeko.

LANA

ESKAERA

• Neska lanerako prest, garbiketa lanak egin eta umeak nahiz pertsona nagusiak zaintzeko.

☎ 648 603 029

• Gizonezkoa lan egiteko prest. Esperientzia handia eraikuntza lanetan eta lorezain bezala. Pertsona nagusiak zainduko lituzke. ☎ 628 874 887

• Emakumezkoa pertsona nagusiak zaintzeko edo sukalde laguntzaile moduan lan egiteko prest.

☎ 689 273 664

• Emakumea garbiketarako prest. ☎ 943 742 201

• Neska goizez, orduka, lan egiteko prest.

☎ 697 735 046

• Mutila lanerako prest. Biltegi lanetan, banatzaile lanetan, txofer... ☎ 622 634 238 (Manuel)

• Klase partikularrak ematen dira: Batxilergoko matematika, LH, DBH eta kontabilitatea. ☎ 666 042 710

• Neska abuztuan lan egiteko prest. Garbiketa lanak egin edo pertsona nagusiak zainduko lituzke.

☎ 618 163 061

ESKAINNTZA

• Sukaldari euskalduna behar da ogitartekoak eta plater konbinatuaj prestatzeko. Mendaroko taberna batean lan egiteko izango litzateke. ☎ 666 559 513

• Pertsona bat behar da pertsona nagusia zaindu eta etxeko lanak egiteko.

☎ 670 555 294

• Almazenean lan egiteko banatzailea behar da. Furgoneta enpresak jarriko du.

☎ 943 531 841 (deitu 09:00etatik 12:00ak bitartean)

ETXE BIZITZAK

ALOKAIRUA ETA SALMENTA

• Benidormeko erdigunean apartamentua alokairuan. Aire egokitua, eroso eta auzokideentzako igerilekuarekin. ☎ 943 740 628

• Etxea alokagai Donostian abuztu osoan edo asteka. Tabakalera alboan. Bi logela, egongela, jangela, sukaldaria eta Donostiako bista ederduz terraza ditu. Igogailu dauka. ☎ 655 723 678

• Bi logela alokagai Elgoibarren. Pisu partekatua, sukaldaria eta erropa garbiketarako barne.

☎ 679 843 332

• Aukera ezin hobea! Oso merkea! Pisu salgai Sigman. Premiazkoa, pertsona nagusiak residentziara jovan beharra duelako. Berogailu sistema eta berrikuntza askorekin. ☎ 699 953 021

• 3 logelako etxea alokairuan Gasteizen, Unibertsitateetik bost minutura. ☎ 628 232 931

• Etxea salgai herri erdian. Prezio onean. Fatxada, teilatua eta igogailu berriak. Dena kanpoaldera (91m²). Aukeran garaje itxia Plaza Txikian.

☎ 609 141 312

• Bi gelako apartamentua salgai kiroldegi ondoko etxe berrietan. Erosoa, argitsua, oso polita. Garajea aukerara. ☎ 675 007 661

• Gizonezkoa pisua alokatuko luke Elgoibarren.

☎ 620 664 454

• Pisua alokatuko nuke.

☎ 689 563 351

• Etxea hartuko nuke alokairuan.

☎ 697 735 046

• Apartamentua alokatzen da Santo Domingo de la Calzadan (Errioxa), abuztuan. Prezio onean.

☎ 941 341 437 / 676 882 373 (Esther)

GARAJEAK ETA LOKALAK

• Gazteentzako lokala alokagai. ☎ 651 631 253

• Garaje itxia salgai Plaza Txiki inguruan.

☎ 628 521 579

• Autokarabantentzat garaje itxia alokatzen dira Mendaron. Kurutzgain industrigunean. Komuna eta argi indarra dute.

☎ 630 941 241

• Gazteentzako lokala alokagai, araudi berria betetzen du. 125 m² ditu gutxi gorabehera.

☎ 649 446 716 (Loli)

BESTELAKOAK

• Tenis raketa galdu dut Mintxetako igerilekuan. Wilson markakoa da, Roger Federer. Telmo izena jartzen du. Aurkitu duenak, laga dezala mesedez Mintxetako harerara.

V. URTEURRENA



IÑAKI CONTRERAS DE CASTRO


2006ko uztailaren 20an hil zen.

*Ez agurrik,
ez adiorik,
gero arte bakarrik.*



Elgoibarko koadrila


ESKERTZA



JAVIER UNAMUNZAGA UNAMUNZAGA

2011ko uztailaren 11n hil zen.

Sendiak bihotzez eskertzen ditu jasotako doluminak hala nola hileta elizkizunetara agertu izana.



ESKERTZA



TERE LODOSO BERGARETXE

2011ko uztailaren 13an hil zen.

Sendiak bihotzez eskertzen ditu jasotako doluminak hala nola hileta elizkizunetara agertu izana.





• Zorionak, **Mikel**, hurrengo larunbatean 2 urte beteko dituzulako Bi muxu potolo, etxekoen partez.



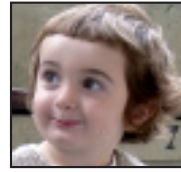
• Zorionak, **txapeldun!** Segi orain arte bezain alai. Familiako guztien partez.



• Zorionak, **Nerea**, uztailaren 29an 6 urte egingo dituzulako. Etxekoen, eta bereziki, Ander, Leire, Paula eta Sararen partez.



• Zorionak, **Intza**, uztailaren 30ean 4 urte beteko dituzulako. Muxu handi bat, bereziki Malen, Naia, Haizea eta Harrieten partez.



• Zorionak **Estiburi** hiltaren 28an 2 urte beteko dituelako. Familia osoaren partez. Bereziki Ikerren eta Unaxen partez.



• Zorionak, **Pellou** Lau kandela emendatzeko prest? Txokomarrizko mila muxu maite zaitugun guztien partez. Ondo pasa, pirata!



• Gure etxeko txikixa ya ez da hain txikixa: Zorionak eta muxu potolo bat, **Ibon**, bederatzigarren urtebetetzian, etxekuen partez.



• Zorionak, **Helene**, uztailaren 10ean 12 urte bete zenituelako. Familiakoek asko maite zaitu. Egun zoriontsua igaro, maitea.



• Zorionak, **Naiara**, abuztuaren 17an zure lehen urtetxoa egingo duzulako. Gurasoen-Jorge, Castro eta senideen partez.



• Zorionak, **Susana**, gaur zure eguna delako. Gurasoen, osabaizeben eta lagunren partez.



• Zorionak, **Andonil** Amatxo, Jon eta familiakoek partez, muxu pila bat.



• Zorionak, **Nalara**, uztailaren 3an 3 urte egin zenituelako. Gurasoen partez.



• Zorionak, **Aritz**, gaur 8 urte egin dituzulako. Etxekoen partez.



• Zorionak, **Asier**, hiltaren 22an 2 urte egingo dituzulako. Elgoibarko familiakoek, eta bereziki, Ihintza eta Aioraren partez.



• Zorionak, **Ibai**, zure seigarren urtebetetzian. Muxu handi bat familiakoek eta bereziki, Naroaren partez.



• Zorionak, **Lierl!** Asteartean urtebete! Familiakoek partez.



• Zorionak, **Nahial** Egin duzu lehen urtetxoa, txapelduna! Familiakoek, eta bereziki, Naroaren partez.



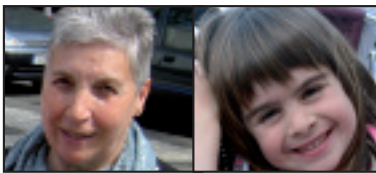
• Zorionak, **Leire**, uztailaren 26an urte bat egingo duzulako. Muxu handi bat etxekoen partez.



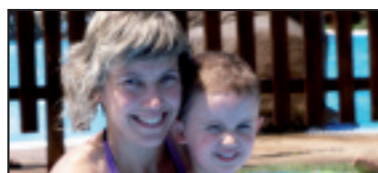
• Zorionak, gure **txapeldunari**, 6 urte egin dituelako. Baita etxeko **bihurri-txoei** ere, 2 urte egingo dituztelako.



• Zorionak, **Axular**, hiltaren 28an 3 urte egingo dituzulako. Aitaxo eta amatxoren partez.



• Zorionak, **amama Josefina eta June**, astelehenean zuen eguna izango delako. Muxu handi bana, etxeko guztien partez



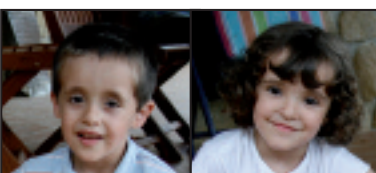
• Zorionak, **Luken eta amatxo**, uztailaren 31n urteak egingo dituzulako. Bereziki Alaine eta aitaxoren partez.



• Zorionak, **bikote**, zuen 3. urtebetzean! Muxu potolo bana, batez ere Vega eta Luciaren partez.



• Zorionak, **Xabil** Muxu handi bat etxekoen partez.



• Zorionak, **Urtzi eta Haizea**, uztailaren 29an 5 urte handi egingo dituzuelako! Muxu handi bat etxekoen, eta bereziki, amamaren partez.



• Etapa txikiek osatzen dabe bidia. Zorionak, eta eskerrik asko, **pareja**.



• Zorionak, **Eneko eta Ines**, hiltaren 23an ez-konduko zaretelako. Etxekoen partez.

15 barixakua

Kirola

22:00 Ultratrail lasterketari ongi-etorria
Azkarate gainean.

16 zapatua

Kirola

10:00 Kirol jardunaldiak
Madalan.

Aisialdia

22:30 Magia eta karaokea
Zubibaik antolatuta, Aitzolako frontoian.

22 barixakua

Dantza

22:30 Folklore Jaialdia
Haritz dantzari taldeak antolatuta,
Olaizaga kiroldegian.

25 astelehena

Sargoateko erromeria

11:00 Meza
12:00 Salda eta txorizoa
12:30 Bertsolariak eta trikitilariak
13:00 Auzokoen zaldi lasterketa.

MADALAKO JAIK

UZTAILAK 22, BARIXAKUA 10:50 Kanpai-jotzea 11:00 Meza nagusia Ondoren, txapliguak eta kalejira 17:00 San Lazaro	egoiztan, merienda 19:00 Pintxo- Madala 19:00 80ko hamarkadako musika, Madalako parkean.	UZTAILAK 23, ZAPATUA 10:30 Azkaraterako igoera bizikletan 11:00 Azkaratera igoera korrika 12:30 Sari banaketa	Ondoren, txapliguak eta kalejira 17:00 Mus eta xake txapelketak 17:00 Kale antzerkia <i>Olinpikas 2012</i>
---	--	---	--

SALLOBENTEKO JAIK

ABUZTUAK 5, BARIXAKUA 19:00 Kanpai-jotzea Ondoren, meza 20:00 Bakailao jana Afalostean, Lizaso eta Peñagarikano bertsolariak 23:00 Bolo saioak 23:30 Erromeria	ABUZTUAK 6, ZAPATUA 16:30 Haur jolasak Ondoren, txokolate jana 22:30 Bolo saioak 23:00 Erromeria Gauerdian, bolo txapelketa	ABUZTUAK 7, DOMEKA 11:00 Meza Ondoren, salda eta txorizoa 14:30 Bazkaria 18:00 Herri kirolak Ondoren, zezenak 20:00 Emakumeen bolo txapelketa	22:00 Bolo saioa 23:00 Erromeria ABUZTUAK 10, EGUAZTENA 11:00 Meza Ondoren, salda eta txorizoa 12:30 Pilota partidak
---	---	--	---

SANTUMOTZ JAIK

ABUZTUAK 7, DOMEKA 11:00 Meza, Santumotz lautadan Ondoren, salda eta txorizoa	Segidan, Peñagarikano eta Mendiluze bertsolariak 12:30 Harri jasotzaileak	Tarteka, Laja eta Lutxurdio trikitilariak 14:30 Bazkaria, San Pedro jatetxean. Izena emateko: 943 741 010	Ondoren, bertsolariak, eta iluntzera arte, erromeria
--	--	---	--

AIRE LIBREKO ZINEA, PLAZA HANDIAN

«No controles» 15, barixakua: 22:30	«Bienvenidos al sur» 23, zapatua: 22:30	«Para que sirve un oso?» 29, barixakua: 22:30
«Rio» 16, zapatua: 22:30	«Narnia, la travesía del viajero» 24, domeka: 22:30	«Bebes» 30, zapatua: 22:30



Uztailaren 22an udako festa ludotekan, 17:00etatik 19:00etara.
Merendola, udan zehar ateratako erretratuen erakusketa, talde jolasak...

FARMAZIAK eta OKINDEGIAK

UZTAILA

15 Etxeberria (*Santa Ana*)
16 Ibañez
Goizez, Etxeberria (*Errosario*)
17 Ibañez
18 Yudego
19 Zabaleta
20 Etxeberria (*Errosario*)
21 Ibañez
22 Garitaonandia-Bidasolo
23 Etxeberria (*Santa Ana*)
24 Etxeberria (*Santa Ana*)
25 Zabaleta
26 Yudego
27 Zabaleta
28 Etxeberria (*Errosario*)

29 Zabaleta
30 Garitaonandia-Bidasolo
31 Garitaonandia-Bidasolo

ABUZTUA

1 Etxeberria (*Santa Ana*)
2 Fernandez
3 Garitaonandia-Bidasolo
4 Zabaleta
5 Etxeberria (*Errosario*)
6 Zabaleta
Goizez, Etxeberria (*S.A.*)
7 Zabaleta
8 Garitaonandia-Bidasolo
9 Etxeberria (*Errosario*)
10 Fernandez

11 Garitaonandia-Bidasolo
12 Zabaleta
13 Etxeberria (*Errosario*)
14 Etxeberria (*Errosario*)
15 Etxeberria (*Errosario*)
16 Yudego
17 Etxeberria (*Errosario*)
18 Fernandez
19 Yudego
20 Ibañez
Goizez, Yudego
21 Ibañez
22 Etxeberria (*Errosario*)
23 Etxeberria (*Santa Ana*)
24 Zabaleta
25 Ibañez

26 Fernandez
27 Yudego
28 Yudego
29 Garitaonandia-Bidasolo
30 Etxeberria (*Errosario*)
31 Ibañez

IRAILA

1 Garitaonandia-Bidasolo
2 txeberria (*Santa Ana*)
3 Fernandez
Goizez, Etxeberria (*Errosario*)
4 Fernandez
5 Yudego
6 Zabaleta
7 Etxeberria (*Errosario*)

8 Ibañez
9 Garitaonandia-Bidasolo

Okindegiak uztaila
17 domeka IBARRENEA
24 domeka EIZAGIRRE
25 astelehena FOTERO
31 astelehena EIZAGIRRE

Okindegiak abuztua
24 eguaztina EIZAGIRRE
28 domeka EIZAGIRRE



EROSI AL DUZU **ASTO-KAKA** JOKOAREN TXARTELIK?

3 euro baino ez duzu ordaindu behar, eta 2.000 euro jaso ditzakezu bueltan!
Eta, gainera, BARREni lagunduko diozu!

Txartelak erosteko:

- Etorri: Elgoibarko Izarrara edo BARREnera
- Deitu: 943 74 16 26 telefonora (Amaia edo Nerea)
- Idatzi: administrazioa@elgoibarkoizarra.com

Erosi, denak gastatu aurretik!

 **ELGOIBARKO IZARRA**
KULTUR ERKATEA
<http://elgoibarkoizarra.com/astokaka>



**Makina erremintan dihardun DOIMAK S.A. enpresa elgoibartarrak
honako lan postuak betetzeko deialdia luzatzen du:**

Doimak

- LEHEN MAILAKO OFIZIALEN KATEGORIA DUEN ERREKTIFIKATZAILEA.
- LEHEN MAILAKO OFIZIALEN KATEGORIA DUEN FRESATZAILEA.
- LEHEN MAILAKO OFIZIALEN KATEGORIA DUEN MUNTATZAILEAK.
(INGELESEKO EZAGUTZAK AINTZAT HARTUKO DIRA)

Interesdunak bidali zuen kurrikulumak adminis@doimak.es helbide elektronikora
edo 943 740 988 (Tomas) telefonora deitu



Sargoateko erromeria

UZTAILAK 25, ASTELEHENA

- 11:00 Meza.
- 12:00 Salda eta txorizoa.
- 12:30 Bertsolariak eta trikitilariak.
- 13:00 Auzokoen zaldi-lasterketa.

ANTOLATZAILEAK: Sallobenteko Jai Batzordea • Debemen • Elgoibarko Izarra • Elgoibarko Udala



3 LOGELAKO
ETXEBIZITZAK
230.000 €-tik
HASITA
ELGOIBAR



ZURE ETXEBIZITZA BERRIA ELGOIBARREN

UBITARTE
BIZIGUNEA

- 32 Etxebizitza eta garaje berri ingurune paregabe
- Etxebizitza zure neurria egokitzeko aukera
- Duplex atikoak solariumarekin
- Behe solairuak terraza handi eta txokoekin
- Diseinuzko sukalde ekipatuak
- Lehen salmentetarako aukera bereziak

943 744 303

www.ubitarte.com

SAN BARTOLOME 16.NEAN GAUDE. ETOR ZAITEZ!